

su poca ó mucha amenidad, contribuya al importante fin de establecer la protección mútua entre los Socios, para cuyo objeto se destina la última página á «Sección de Anuncios».

No se admitirán polémicas particulares.

Tampoco trataremos por ahora de política local

No concluiremos sin solicitar el concurso de todos los Socios; todos pueden contribuir á que podamos realizar lo que nos proponemos; ya sea asistiendo con sus familias á las veladas que daremos ya sea tomando parte en las mismas, ora con la palabra para la propaganda democrática, ora con sus escritos para instruirnos á todos, ya contribuyendo con su apoyo moral ó material al sostenimiento de esta modesta publicación.

Asi pues, en la confianza de que todos los Sres. Socios nos prestarán su decidido apoyo y nos ilustrarán con sus consejos, les saluda cordialmente.

LA JUNTA DE GOBIERNO



ANGUNIAS DE MARE

‘Traducció’

En un sensill bressol descansa un infant. Sa mare que 'l bressa, ab sa palidesa y 'ls vestits usats, diu be que allí sols hi ha privacions y miseria. La pobre dona murmura 'l mónoton cant ab que tots los vespres fa dormir á son fill y ab la manera de bressarlo dona á comprendre que 'l infant comensa á endormirse. Per últim acostanshi ben apoch á poquet va dir: ¡Ja dorm! ¡Fill meu! dorm, dorm en pau mentres que ta desventurada mare vetlla pera guanyarte 'l pá. ¡Ay! Aixis es ma vida; aixecarme á punta de día y treballar fins y á tant que 'l cansansi me fa cáurer de las mans l'agulla que 'ns mantè á tots dos; sempre pensant ab las necessitats del demá, aquest demà que sempre 'ns porta una nova angoixa. Podrè sempre mantenirte! Mas forsas se debilitan en las prolongadas vetllas, y, á pesar dels meus esforços, mon treball no arriba pera guanyarnos lo pa de cada día. Què seria de tú, fill meu, si ta mare 't faltés (Orífra y sol), en la terra qui t' ampararia?

Y la pobre contemplava ab tristesa á son fill quan lo rostre sonrient d' aquest la animá. Oh, no, va dir ella, jo no vull morir-me!

Deu donará forsas á ta pobre mare. Quan mos ulls cansats te contemplan, oblidado mas penas, renaix mon valor, reanimas ma vida, y encare puch resistir. Dorm, fill meu, en tant que ta mare treballa per tu; al despertarte, ab tos petons me 'n resarcirás be prou.

Y la pobre mare després d' haber besat lo front de son fill, retorná més animada á continuar son treball.

ALEGORÍA

FAULA

L' Unió es la forsa.

Un corp de negras alas molt tremendo y espatuchí com poch, acaparaba, per darla á sos companys mussols y ólives la minestra de tota la encontrada.

en tant que 'ls rossinyols, pinsans y merlas y demés companyons, se capficaban, bo y contemplant l' atreviment del amo, pel dejuni forsós de l' ausellada.

Lo corp, fent de las seuas, s' envania; sos protegits, de grassos reventaban; y dels pobres pipiols, poruchs y febles. ni los cants, ni los prechs ningú escoltaba.

Lo corp ya no era sol, mussols y ólives. frèstechs esparverots, ratas pinyadas, tots los ausells de nit la pinya feyan veient que 'l monopoli tant denaba; y tot lo que bo y sa daba la terra ab sos arpiots y bechs acaparaban; y 'ls esplets y sembrats eran pastura d' aquells que may al Sol donan la cara.

Los ausells cantadors, los qui refilan al apuntá lo primer raig del auba cansats de dejuná, prest s' aplegaren en inmensa munió, batent las alas y com qui vol sos drets rahò li sobra; y á qui te la rahò, forsa no manca, s' uniren, s' acoblaren y venceren; y 'l corp esporuguit prest va tancar-se, seguintlo 'ls esparvers, mussols y ólives y de 'ls ausells de nit la gran remada; quedant mort desd' llavors lo privilegi, ó imperant la igualtat en la comarca.

7 Juriol del 93



D. MIGUEL CLAPÉS PRAT

SOCIO DE LA UNION LIBERAL

Falleció el dia 5 del actual.

LA JUNTA DE GOBIERNO en representación de la Asociación tributa este recuerdo al que en vida fué su amigo, acompañando en su profundo dolor á su desconsolada esposa y familia por la irreparable pérdida que acabó de sufrir.



NOTICIAS

✦ Todos los trabajos que se remitan para ser insertados en la presente publicación deberán dirigirse en casa el Sr. Presidente.

✦ Los Sres. Socios que deseen anunciar su establecimiento, industria, comercio ó profesión, deben dirigirse á la Comisión de Fomento, abonando por cada espacio de los marcados en este número 25 centimos por edicion.

✦ Durante los dias festivos de la presente temporada de verano se espendirán en el café de la Sociedad, mantecados y diversidad de granizados.

Imp. de E. Garrell.